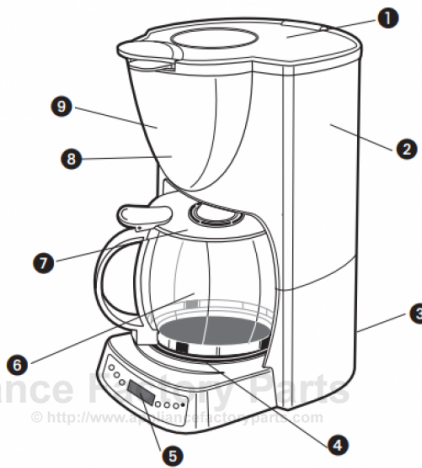


Black & Decker DCM1400B Owner's Manual

[Shop genuine replacement parts for Black & Decker
DCM1400B](#)



- 1. One-Piece Cover
 - 2. Water Reservoir
 - 3. Cord Storage
 - 4. "Keep Hot" Plate
 - 5. Programmable Digital Timer
 - † 6. Carafe (Part #GC1400) (Part #GC1400B)
 - † 7. Carafe Lid (Part #DCM1400-01) (Part #DCM1400B-01)
 - 8. Brew Basket
 - † 9. Inner Cone Filter Holder (inside of unit)
(Part # DCM1400-02) (Part# DCM-1400B-02)
- † Consumer replaceable

[Find Your Black & Decker Small Appliance Parts - Select From 395 Models](#)

----- Manual continues below -----

PLEASE READ AND SAVE THIS USE AND CARE BOOK.

POR FAVOR LEA ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CE GUIDE D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION.

 **BLACK & DECKER**®

Café Noir™

**10-Cup Programmable
Coffeemaker**

**Cafetera programable
de 10 tazas**

**Cafetière programmable
de 10 tasses**



IMPORTANT / IMPORTANTE / IMPORTANT

WASH CARAFE BEFORE FIRST USE!

LAVE LA JARRA ANTES DEL PRIMER USO

LAVÉ LA CARAFE AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION!



**USA/Canada
Mexico**

**1-800-231-9786
01-800-714-2503**

www.blackanddecker.com

Accessories/Parts (USA/Canada)
Accesorios/Partes (EE.UU./Canadá)
Accessoires/Pièces (É.-U./Canada)
1-800-738-0245

**Models/Modelos/Modèles
DCM1400, DCM1400B**

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

- Read all instructions.
- Do not touch hot surfaces. Use handle or knobs.
- To protect against electric shock, do not place cord, plug or appliance in water or other liquids.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning the appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or adjustment. Or, call the appropriate toll-free number on the cover of this manual.
- The use of an accessory not evaluated for use with this appliance may cause injury.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over the edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
- Keep the lid on the carafe when in use.
- The carafe is designed for use with the appliance. It must never be used on a range top.
- Do not clean the carafe with abrasive cleansers, steel wool, or other abrasives material.
- Do not set a hot carafe down on a wet or cold surface.
- Do not use the carafe if the glass is cracked or has a loose or weakened handle
- Do not use this appliance for other than intended use.

POLARIZED PLUG (120V Models)

This appliance has a polarized plug. To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit only one way into the outlet. If the plug does not fit fully into the outlet, do not attempt to force it. If you cannot contact a qualified electrician. Do not use the appliance.

TAMPER-RESISTANT SCREW

Warning : This appliance is equipped with a tamper-resistant screw. To reduce the risk of electric shock, do not attempt to remove the outer cover. Repair should be done only by authorized service personnel.

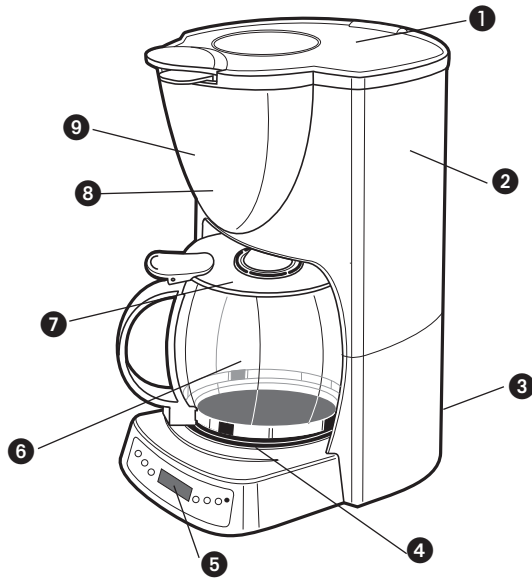
ELECTRICAL CORD

- a) A short power-supply cord (or one with a longer cord) should be used to reduce the risk resulting from a longer cord.
- b) Longer detachable power-supply cords may be used if care is exercised.
- c) If a long detachable power-supply cord is used, the following precautions should be followed:
 - 1) The marked electrical rating of the cord should be at least as great as that of the appliance.
 - 2) If the appliance is of the grounded (grounding-type 3-wire cord, and the longer cord should be arranged so that it does not drape over the countertop or tabletop where it could be pulled on or abused.
 - 3) The longer cord should be arranged so that it does not drape over the countertop or tabletop where it could be pulled on or abused.

Note: If the power supply cord is used in Latin America by authorized personnel or in Latin America by authorized personnel.

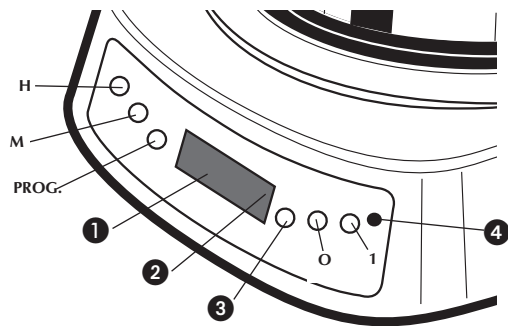
SAVE THESE INSTRUCTIONS.

Product may vary slightly from what is illustrated.



- 1. One-Piece Cover
- 2. Water Reservoir
- 3. Cord Storage
- 4. "Keep Hot" Plate
- 5. Programmable Digital Timer
- † 6. Carafe (Part #GC1400) (Part #GC1400B)
- † 7. Carafe Lid (Part #DCM1400-01) (Part #DCM1400B-01)
- 8. Brew Basket
- † 9. Inner Cone Filter Holder (inside of unit)
(Part # DCM1400-02) (Part# DCM-1400B-02)
- † Consumer replaceable

CONTROL PANEL



- 1. PM indicator Light
 - 2. Auto mode indicator light
 - 3. AUTO
 - 4. On indicator light
- H= Hour
M= Minute
PROG= Programmer
AUTO= Auto
0= OFF
1= ON

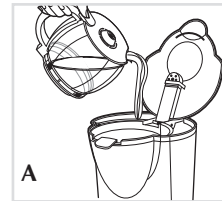
How to Use

This product is for household use only.

GETTING STARTED

1. Remove all stickers, packing materials, and other debris.
2. Wash the carafe, carafe lid and filter holder. These parts are also top rack, dishwasher safe.

CLEANING BEFORE FIRST USE



- Cycle the unit.
1. Open lid and fill with water to 10-cup level.
 2. Close the lid.
 3. Follow steps 1-4 to brew coffee or a hot water.
 4. When cycle is complete, discard coffee.

SETTING THE CLOCK

To set the current time of day:

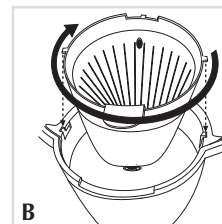
1. Plug in the coffeemaker. The display will show 0:00.
 - a. Press the HOUR button until you see the current hour in the top left corner of the display.
 - b. Press the MIN button to select the current minute to keep correct time.

Note: Unplugging the unit will reset the clock.

BREWING COFFEE

You do not have to set the clock or program the unit to brew coffee.

1. Make sure the unit is OFF.
2. Open the one-piece cover to expose the water reservoir.
3. Use the carafe to fill the water reservoir to the desired level.



4. Be sure filter is correctly inserted.
 - a) Align tabs with the filter holder.
 - b) Press down on the filter holder.
 - c) Tabs lock into the filter holder.
- Note: Filter holder feature will not work if filter is not correctly inserted.

5. Insert a coffee filter.
6. Add ground coffee into filter (we recommend 2-4 level scoops for two cups).
7. Place the carafe into the coffeemaker.
8. Plug in the coffeemaker.
9. Press the On button. The indicator light will show progress.

10. Replace the carafe on the "Keep Hot" plate.

Note: The coffeemaker shuts off automatically when the brew cycle is complete. Press the On button to instantly turn off the coffeemaker.

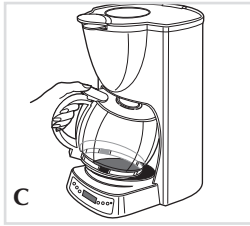
TO BREW A SECOND POT

1. Turn unit off.
2. Wait 10 minutes to prevent hot water in tubes from splashing out.
3. Follow instructions in "BREWING COFFEE".

SNEAK-A-CUP® INTERRUPT FEATURE

You can pour a cup of coffee while coffee is brewing without leaking from the brew basket.

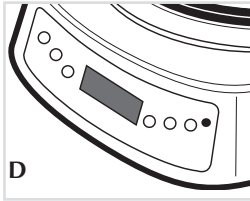
When finished pouring coffee, place the carafe under brew basket (C). The brewing process continues.



Important: To avoid possible overflow after removing the carafe, be sure to replace the carafe under the brew basket within one minute or less.

Programming the Coffeemaker for Auto Brew (D)

Be sure clock is set for the current time of day see "SETTING THE CLOCK."



1. To preset the coffeemaker to begin brewing at a certain time first follow steps (1-9) in "BREWING COFFEE."
2. To program the coffeemaker for Auto Brew:
 - a. Press and continue to hold down the PROG button with one finger while you press the HOUR, then MIN buttons until desired brew time is reached. Be sure to watch for the P.M. indicator in the digital display.
 - b. When you let go of the PROG button, the auto time is set.

3. Press the AUTO button. The auto light illuminates, indicating the timer is activated.
4. To check your preset auto brewing time, press PROG and view display. When you release the PROG button, the clock displays the current time of day.
5. To automatically repeat brewing at the same preset auto-on time, prepare your coffeemaker for brewing again and press the AUTO button. The AUTO light illuminates.

Note: The auto-brew function can be cancelled at any time by pressing the OFF button. The AUTO light goes out.

Care and Cleaning

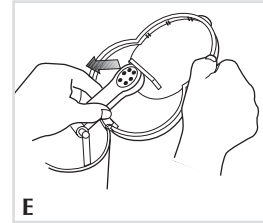
CLEANING YOUR COFFEEMAKER

This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

Caution: The control panel is not waterproof. Do not overexpose the control panel to water. Water may cause permanent damage and make the coffeemaker inoperable.

CLEANING

1. Be sure the unit is unplugged and cooled.
2. Remove the filter holder by lifting the basket straight up.
3. Discard the paper filter with the grounds.
4. Clean parts as follows:
 - Filter holder, carafe and lid are all top rack dishwasher safe; or they may be hand washed in warm, sudsy water.
 - Wipe the exterior and the "Keep Hot" plate with a soft damp cloth. Do not use abrasive cleansers or scouring pads. Never immerse the coffeemaker in water.



- To clean in allowing it from under place water
 - 5. Insert filter
- CARING FOR**
A damaged c
To avoid bre

- Do not allow all liquid to evaporate heat the carafe when empty.
- Discard the carafe if damaged in an
- Never use abrasive scouring pads o
- Do not place the carafe on or near a microwave oven.
- Avoid rough handling and sharp bl

MINERAL DEPOSITS AND CLOGGING

Mineral deposits left by hard water can prolonged brewing cycle are signs that every 3 months.

1. Pour white vinegar into the water reservoir. Add fresh water up to the 6-cup line.
2. Press brew basket release button to
3. Put a new paper filter in the brew basket. Set the empty carafe on the "Keep H
4. Turn the coffeemaker on and let ha the coffeemaker off and let it soak f
5. Turn the coffeemaker on and brew
6. When the cleaning solution has finished the carafe and rinse with clean water.
7. Refill the reservoir with cold water. paper filter in the brew basket, then cycle to flush out the remaining cle
8. Wash the brew basket and carafe a

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se debe respetar ciertas medidas de seguridad a fin de reducir el riesgo de un incendio, un choque eléctrico y (o) lesiones a las personas, incluyendo las siguientes:

- Por favor lea todas las instrucciones.
- No toque las superficies calientes. Utilice las asas o las perillas.
- A fin de protegerse contra el riesgo de un choque eléctrico, no coloque el aparato de manera que el cable, el enchufe o el mismo aparato entre en contacto con agua o cualquier otro líquido.
- Todo aparato eléctrico utilizado en la presencia de menores de edad o por ellos mismos requiere la supervisión de un adulto.
- Desconecte el aparato de la toma de corriente cuando no esté en funcionamiento y antes de limpiarlo. Espere que el aparato se enfríe antes de instalar o retirar las piezas y antes de limpiarlo.
- No se debe utilizar ningún aparato eléctrico que tenga el cable o el enchufe averiado, que presente un problema de funcionamiento o que esté dañado. Devuelva el aparato al centro de servicio autorizado más cercano para que lo examinen, reparen o ajusten. También puede llamar gratis al número apropiado que aparece en la cubierta de este manual.
- El uso de un accesorio no evaluado para ser utilizado con este aparato podría ocasionar lesiones personales.
- Este aparato no se debe utilizar a la intemperie.
- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador ni que entre en contacto con las superficies calientes.
- No coloque el aparato sobre ni cerca de las hornillas de gas o eléctricas ni adentro de un horno caliente.
- La jarra debe permanecer tapada cuando está en uso.
- La jarra está diseñada para ser utilizada con este aparato. Jamás se deberá utilizar sobre la estufa.
- No limpie la jarra con limpiadores abrasivos, con almohadillas de fibra de metal ni demás limpiadores abrasivos.
- Nunca coloque una jarra caliente sobre una superficie fría ni húmeda.
- No utilice la jarra si el vidrio se encuentra rajado o si el asa está débil.
- El aparato se deberá utilizar únicamente con el fin previsto.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

ENCHUFE POLARIZADO

(Solamente para los modelos de 12

Este aparato cuenta con un enchufe p
A fin de reducir el riesgo de un choq
corriente polarizada en un solo sentid
inviértalo y si aun así no encaja, cons
alterar esta medida de seguridad

TORNILLO DE SEGURIDAD

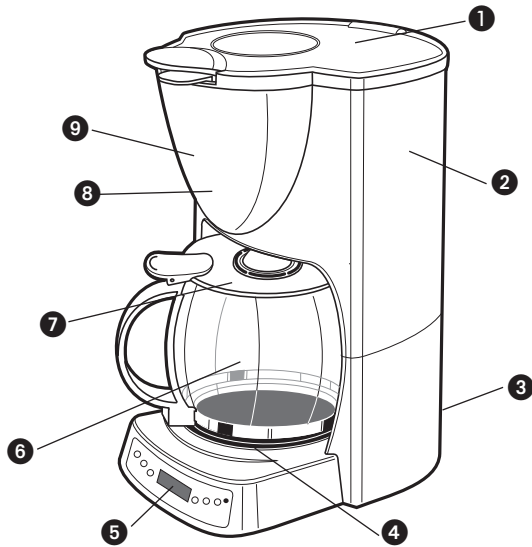
Advertencia: Este aparato cuenta co
remoción de la cubierta exterior de
o de choque eléctrico, **por favor no**
producto no contiene piezas repara
debe llevar a cabo únicamente por

CABLE ELÉCTRICO

- a) El producto debe proporcionarse
reducir el riesgo de enredarse o
- b) Se encuentran disponibles cables
es posible utilizar si se emplea e
- c) Si se utiliza un cable desmontab
 - 1) El voltaje eléctrico del cable des
como mínimo, igual al del voltaj
 - 2) Si el aparato es del tipo que va c
ser un cable de tres alambres co
 - 3) El cable más largo debe acomod
o de la mesa, para evitar que un

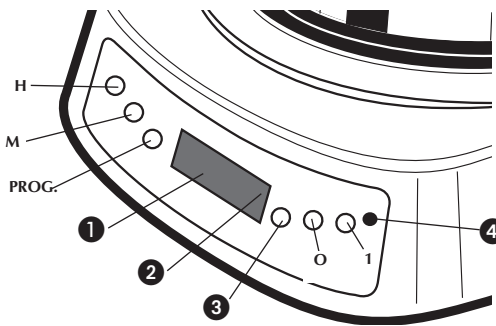
Nota: Si el cordón de alimentación
por personal calificado o por el cer

Este producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado



- 1. Tapa enteriza
 - 2. Tanque de agua
 - 3. Almacenamiento del cable
 - 4. Placa calefactora
 - 5. Cronómetro digital programable
 - † 6. Jarra (Pieza N° GC1400) (Pieza N° GC1400B)
 - † 7. Tapa de la jarra (Pieza N° DCM1400-01) (Pieza N° DCM1400B-01)
 - 8. Cesto de colar
 - † 9. Soporte del filtro del cono interior (adentro del aparato) (Pieza N° DCM1400-02) (Pieza N° DCM-1400B-02)
- † Reemplazables por el consumidor

PANEL DE CONTROL



- 1. Luz indicadora PM
 - 2. Luz indicadora de funcionamiento automático
 - 3. Funcionamiento automático
 - 4. Luz indicadora de funcionamiento
- H= Hora
M= Minutos
PROG= Programador
AUTO= Funcionamiento automático
0= Apagado
1= Encendido

Como usar

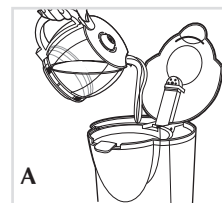
Este aparato es solamente para uso doméstico.

PASOS PRELIMINARES

1. Retire toda calcomanía, material de protección o cinta adhesiva del aparato.
- Importante:** Para verificación de la seguridad eléctrica.
2. Lave la jarra, la tapa de la jarra y el soporte del filtro con agua caliente y jabón. Estas piezas también se pueden lavar en el lavaplatos.

LIMPIEZA ANTES DEL PRIMER USO

La cafetera debe de completar un ciclo de funcionamiento para eliminar cualquier sedimento.



1. Abra la tapa enteriza y llene el tanque de agua.
2. Cierre la tapa enteriza.
3. Siga los pasos para programar la cafetera para hacer "CAFÉ." (Nº 1).
4. Vacíe el agua.

PROGRAMACIÓN

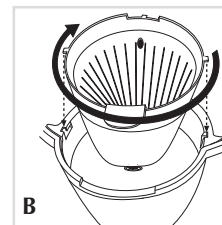
1. Enchufe la cafetera. La pantalla digital muestra la hora.
- a. Presione el botón de programar para ajustar la hora AM. o PM. Un punto rojo en la pantalla indica la hora PM.
- b. Presione el botón de programar para confirmar la hora que ha quedado ajustado y continúe con los pasos siguientes.

Nota: El desconectar el aparato reajusta la hora.

PREPARACIÓN DEL CAFÉ

Para colar el café, no es necesario ajustar la hora.

1. Asegúrese de que el aparato esté apagado.
2. Abra la tapa enteriza a fin de exponer el soporte del filtro.
3. Utilice la jarra para llenar el tanque de agua.



4. Asegúrese de que el soporte del filtro del cono interior esté debidamente instalado.
- a) Haga clic en la muesca superior.
- b) Presione hacia abajo un poco.
- c) Las guías deben caer en la ranura.

Nota: El soporte del filtro debe estar bien instalado para evitar la interrupción de colado Sneak-A-Cup®.

5. Presione el botón de desconexión para apagar la cafetera.
6. Inserte un filtro cónico N° 4 en el soporte del filtro del cono interior.
7. Agregue el café molido al filtro (según las instrucciones de las dos tazas).
8. Coloque la jarra en la cafetera.
9. Enchufe la cafetera.

10. Presione el botón de encendido. La luz indicadora se ilumina, mostrando que el ciclo de colado se encuentra en plena marcha.
11. Después de servir el café, procure mantener la jarra sobre la placa calefactora a fin de conservar caliente el café.

Nota: La cafetera se apaga automáticamente después de dos horas o uno puede presionar el botón de apagado (OFF) para apagar el aparato instantáneamente.

PARA COLAR OTRA JARRA DE CAFÉ

1. Apague la cafetera.
2. Espere 10 minutos para evitar que salpique el agua caliente en los tubos.
3. Siga las instrucciones de preparación de café en este manual.

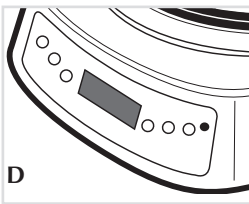
DISPOSITIVO DE INTERRUPCIÓN DE COLADO SNEAK-A-CUP®



Uno puede interrumpir el ciclo de colado para servir una taza de café, sin hacer gotear el recipiente de colar (C). Después de servir el café, coloque la jarra debajo del cestillo de colar para dar inicio al ciclo de colado nuevamente.

Importante: A fin de evitar que el recipiente se rebalse, uno debe de colocar la jarra debajo del recipiente de colar en espacio de un minuto o menos.

Programación de la cafetera para colado automático (D)



Asegúrese que el reloj esté ajustado a la hora actual (ver "Programación del reloj").

1. A fin de preajustar la cafetera para el colado automático a cierta hora, primero siga los pasos del 1 al 9 señalados en la sección "PREPARACIÓN DEL CAFÉ."
2. Programación del ciclo de colado automático:
 - a. Presione y sostenga el botón de programación (PROG) mientras presiona el botón

de programar la hora (HOUR) y el los minutos (MIN), hasta alcanzar la hora deseada para el inicio del ciclo de colado. Uno debe de estar atento al indicador P.M. que aparece en la pantalla digital.

b. La programación automática se activa cuando uno suelta el botón PROG.

3. Presione el botón AUTO. La luz del funcionamiento automático se ilumina, para indicar que uno ha activado el cronómetro.
4. Para verificar la hora de colado programada, presione PROG y observe la pantalla.
5. Para repetir el ciclo de colado automático a la misma hora de inicio programada anteriormente, prepare la cafetera para el ciclo de colado nuevamente y presione el botón AUTO. La luz indicadora AUTO se ilumina.

Nota: Uno puede cancelar la función de colado automático en cualquier momento con solo presionar el botón de apagado (OFF). La luz AUTO se apaga.

Cuidado y limpieza

LIMPIEZA DE LA CAFETERA

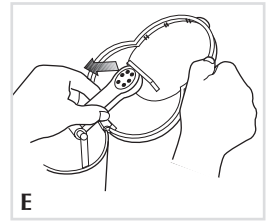
Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Acuda a personal autorizado en caso de necesitar servicio.

Advertencia: El panel de control no es impermeable. No sobrexponga el panel de control al agua. El agua podría ocasionar daños permanentes y arruinar la cafetera.

LIMPIEZA

1. Asegúrese de que el aparato esté desconectado y que se haya enfriado.
2. Retire el soporte del filtro, levantándolo derecho para arriba.
3. Deseche el filtro de papel con el molido de café.

4. Para limpiar las piezas, siga las siguientes instrucciones:
 - El soporte del filtro, la jarra y la tapa de la jarra pueden lavarse en una máquina lavaplatos o uno las puede lavar a mano.



- Limpie el soporte del filtro con un paño suave y seco.
- Para limpiar el cestillo de colado, use una esponja de limpieza para enteriza, pero no use abrasivos. Hale y retire los residuos. Limpie las partes con un paño suave y seco.

5. Inserte el soporte del filtro en su lugar.

CUIDADO DE LA JARRA

Una jarra dañada puede resultar en picaduras.

A fin de evitar que la jarra se rompa:

- Cuando la jarra está sobre la placa calefactora, no la toque con las manos de toda el agua, como tampoco del agua caliente.
- Deseche la jarra si está dañada. Una jarra dañada puede resultar en picaduras.
- Jamás utilice almohadillas de fibras sintéticas para limpiar la jarra, ya que debilitan el vidrio.
- No coloque la jarra sobre ni cerca de una estufa o un horno caliente, ni adentro de un horno.
- Evite el manejo brusco y los golpes.

DEPÓSITOS MINERALES Y OBSTRUCCIONES

Los depósitos minerales que provienen del agua pueden causar obstrucciones. La emisión excesiva de vapor o los ciclos de colado prolongados requieren una limpieza. Se recomienda limpiar la jarra y el cestillo de colado.

1. Vierta vinagre blanco adentro del tanque de agua. Coloque la tapa del tanque que indica 4 tazas. Agregue agua limpia hasta llenar el tanque.
2. Presione el botón de desconexión de la jarra.
3. Instale un filtro nuevo de papel en el cestillo de colado. Coloque la jarra vacía sobre la placa calefactora.
4. Encienda la cafetera y permita que el agua caliente fluya de la jarra. Apague la cafetera y desmonte la jarra para ablandar los depósitos minerales.
5. Encienda la cafetera nuevamente y permita que el agua caliente fluya de la jarra.
6. Una vez que se haya colado la solución de vinagre, retire la jarra y enjuague con agua limpia.
7. Llene el tanque con agua fría, coloque un filtro de papel en el cestillo y repita el ciclo de colado con vinagre sobrante.
8. Lave el cestillo de colar, la jarra y la tapa de la jarra con agua caliente de cuidado y limpieza en este manual.

IMPORTANTES MISES EN GARDE

Lorsqu'on utilise un appareil électrique, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales afin de minimiser les risques d'incendie, de secousses électriques ou de blessures, notamment les suivantes.

- Lire toutes les directives.
- Ne pas toucher aux surfaces chaudes; utiliser les poignées et les boutons.
- Afin d'éviter les risques de secousses électriques, ne pas immerger le cordon, la fiche ni l'appareil.
- Exercer une étroite surveillance lorsqu'on utilise l'appareil près d'un enfant ou que ce dernier s'en sert.
- Débrancher l'appareil avant de le nettoyer et lorsqu'on ne s'en sert pas. Laisser l'appareil refroidir avant d'enlever ou de remettre des accessoires, et avant de nettoyer l'appareil.
- Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est abîmé, qui présente un problème de fonctionnement ou qui est endommagé. Confier l'examen, la réparation ou le réglage de l'appareil au centre de service autorisé de la région. Ou composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture du présent guide.
- L'utilisation d'accessoires non évalués avec l'appareil présente des risques de blessures.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne pas laisser pendre le cordon d'une table ou d'un comptoir, ni le laisser entrer en contact avec une surface chaude.
- Ne pas placer sur ni près d'une cuisinière au gaz ou à l'électricité chaude, ni dans un four réchauffé.
- Laisser le couvercle sur la carafe lorsqu'on s'en sert.
- La carafe est conçue pour servir avec l'appareil. Ne jamais s'en servir sur une cuisinière.
- Ne pas nettoyer la carafe avec des produits nettoyants abrasifs, de la laine d'acier ni tout autre produit abrasif.
- Ne pas déposer la carafe chaude sur une surface froide ou mouillée.
- Ne pas se servir de la carafe si le verre en est fêlé ou si la poignée est lâche ou affaiblie.
- Utiliser l'appareil uniquement aux fins auxquelles il a été prévu.

CONSERVER CES MESURES.

FICHE POLARISÉE (Modèles de 120

L'appareil est muni d'une fiche polaire pour minimiser les risques de secousses électriques de la façon dans une prise polarisée. Lors de la mise en prise, il faut tenter de le faire après avoir vérifié qu'il n'entre toujours pas dans la prise, il ne faut pas tenter de modifier la fiche.

VIS INDESSERRABLE

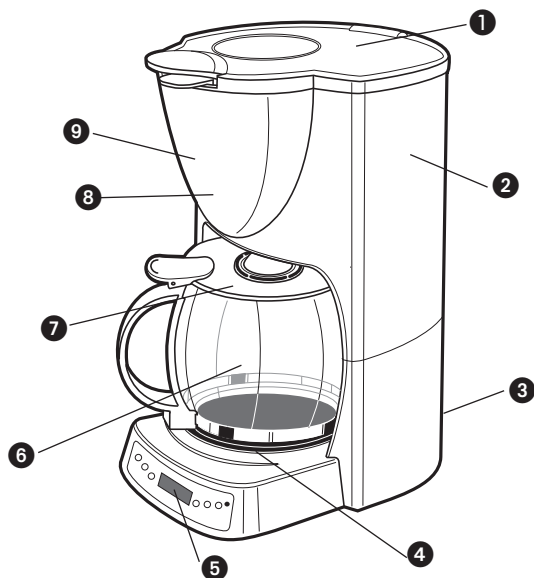
Avertissement : L'appareil est doté d'un couvercle extérieur. Pour réduire les risques de secousses électriques, **ne pas tenter de retirer** le couvercle pour remplacer les pièces de l'appareil. Contacter des centres de service autorisés.

CORDON

- a) Le cordon d'alimentation de l'appareil présente des risques d'enchevêtrement ou de dommages. Ne pas s'en servir avec précipitation.
- b) Il existe des cordons d'alimentation de différents types. S'en servir avec prudence.
- c) Lorsqu'on utilise un cordon d'alimentation, il faut s'assurer que :
 - 1) la tension nominale du cordon d'alimentation est au moins égale à celle de l'appareil;
 - 2) lorsque l'appareil est de type mis à la terre à trois broches; et c) le cordon plus long soit placé de façon à éviter un trébuchement ou la table d'où des enfants pourraient tomber.

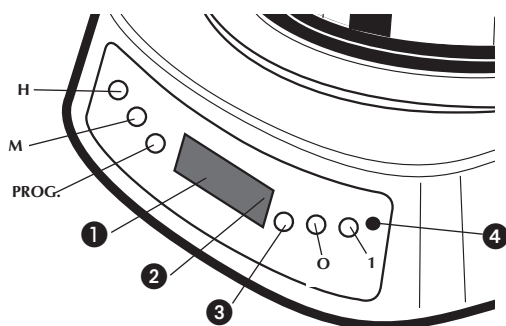
Note : Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, le remplacer par du personnel qualifié ou, en France, par un service autorisé.

Le produit peut différer légèrement de celui illustré.



- † 1. Couvercle monobloc
- 2. Réservoir
- 3. Rangement du cordon
- 4. Réchaud
- 5. Minuterie programmable à affichage numérique
- † 6. Carafe (pièce n° GC1400) (pièce n° GC1400B)
- † 7. Couvercle de la carafe (pièce n° DCM1400-01) (pièce n° DCM1400B-01)
- 8. Panier
- † 9. Porte-filtre conique interne (dans l'appareil)
(pièce n° DCM1400-02) (pièce n° DCM-1400B-02)
- † Remplaçable par le consommateur

PANNEAU DE COMMANDE



- 1. Témoin de l'heure du soir (PM)
 - 2. Témoin du mode automatique
 - 3. Mode automatique (AUTO)
 - 4. Témoin de fonctionnement
- H = Heure
M = Minute
PROG = Programmation
AUTO = Mode automatique
0 = Hors tension
1 = Sous tension

Utilisation

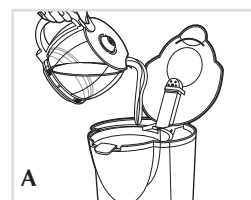
L'appareil est conçu pour une utilisation

PRÉPARATIFS

1. Retirer tous les matériaux d'emballage.
Important : Afin de pouvoir en vérifier l'état, l'appareil doit être rincé avant l'utilisation.
Laver le porte-filtre. Bien rincer. Ces pièces doivent être lavées dans le plateau supérieur seulement.

NETTOYAGE AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Faire infuser de l'eau dans l'appareil pendant 10 minutes.



1. Ouvrir le couvercle jusqu'à la position d'ouverture. Éviter de toucher le panier.
2. Relever le panier.
3. Suivre les instructions de la notice (plus de détails sur le papier.)
4. À la fin de l'infusion, verser le café dans une tasse.

RÉGLAGE DE L'HEURE

Faire ce qui suit pour régler l'heure jusqu'à 12 heures.

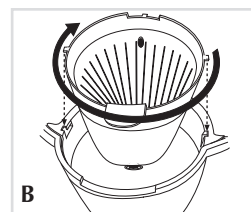
1. Brancher l'appareil. Le mention « 12 » s'affiche à l'écran. L'heure soit réglée.
 - a. Enfoncer le bouton de réglage de l'heure du jour ou du soir (P.M.) voulue. Le point de l'affichage indique l'heure du jour ou du soir.
 - b. Enfoncer le bouton de réglage de l'heure. L'horloge est alors réglée et elle s'affiche à l'écran.

Note : Lorsqu'on débranche l'appareil, l'heure est mémorisée.

INFUSION DU CAFÉ

Il n'est pas nécessaire de régler l'heure.

1. S'assurer que l'appareil est hors tension.
2. Ouvrir le couvercle monobloc afin de pouvoir accéder au panier.
3. Se servir de la carafe pour remplir le panier. L'obtention du niveau voulu.



4. S'assurer que le panier est correctement enclenché.
 - a) Aligner le panier avec le panier.
 - b) Enfoncer le panier jusqu'à ce qu'il soit légèrement enfoncé.
 - c) Les languettes du panier doivent être alignées avec la rainure du panier.

Note : Le porte-filtre doit être enclenché pour que l'infusion Sneak-A-Cup(md) ne fonctionne pas.

5. Insérer un filtre-corne n° 4 en papier dans le panier.
6. Ajouter de la mouture dans le filtre. Remplir la cuillère à table comble de mouture (pour 2 tasses de café).

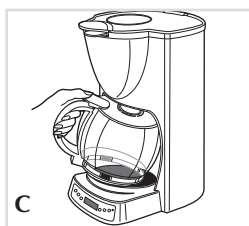
7. Placer la carafe dans l'appareil.
8. Brancher la cafetière.
9. Enfoncer le bouton de mise sous tension. Le témoin de fonctionnement s'allume pour indiquer le début de l'infusion.
10. Remettre la carafe sur le réchaud lorsque le service est terminé afin de préserver la chaleur du café.

Note : La cafetière s'arrête automatiquement au bout de deux heures ou on peut l'arrêter en enfonçant le bouton d'arrêt (OFF).

INFUSION D'UNE DEUXIÈME CARAFE DE CAFÉ

1. Mettre l'appareil hors tension.
2. Attendre 10 minutes pour éviter des éclaboussures provenant de l'eau chaude dans les tubes.
3. Suivre les directives de la rubrique relative à l'infusion du café.

DISPOSITIF DE PAUSE PENDANT L'INFUSION SNEAK-A-CUP^{md}



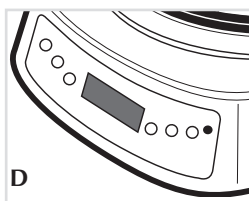
Le dispositif permet de se verser une tasse de café pendant l'infusion.

Après s'être servi du café, remettre la carafe sous le panier (C). L'infusion continue.

Important : Pour éviter un déversement après avoir retiré la carafe, s'assurer de remettre la carafe sous le panier en moins d'une minute.

Programmation de l'infusion (D)

S'assurer que l'horloge est réglée; voir la rubrique relative au réglage de l'heure.



1. Avant de programmer l'infusion, il faut d'abord suivre les étapes 1 à 9 de la rubrique relative à l'infusion du café.
2. Faire ce qui suit pour programmer l'infusion.

- a. Enfoncer le bouton de programmation (PROG) et le maintenir enfoncé à l'aide d'un doigt tout en enfonçant

les boutons de réglage de l'heure et des minutes jusqu'à l'obtention de l'heure d'infusion voulue. Surveiller l'apparition de l'indicateur de l'heure du soir à l'affichage.

- b. L'heure de programmation est réglée lorsqu'on relâche le bouton de programmation.
3. Enfoncer le bouton de fonctionnement automatique (AUTO). Le témoin s'allume indiquant la mise en marche de la minuterie.
4. Pour vérifier l'heure de programmation de l'infusion, enfoncer le bouton de programmation et voir l'affichage. Lorsqu'on relâche le bouton de programmation, l'affichage revient à l'heure juste.
5. Pour répéter automatiquement l'infusion à l'heure programmée, préparer la cafetière pour l'infusion et enfoncer le bouton de fonctionnement automatique (AUTO). Le témoin de fonctionnement automatique (AUTO) s'allume.

Note : On peut annuler en tout temps la fonction d'infusion automatique (AUTO) en enfonçant le bouton d'arrêt (OFF). Le témoin de fonctionnement automatique s'éteint alors.

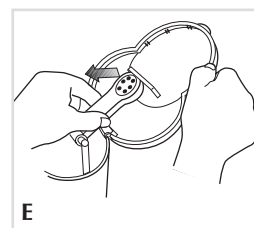
Entretien et nettoyage

L'appareil ne renferme aucune pièce qui peut être entretenue par l'utilisateur. En confier l'entretien à du personnel qualifié.

Mise en garde : Éviter de trop mouiller le panneau de commande. Il n'est pas étanche. L'eau peut l'endommager de façon permanente et rendre la cafetière inutilisable.

NETTOYAGE

1. S'assurer que l'appareil est débranché.
2. Retirer le porte-filtre en le soulevant.
3. Jeter le filtre et la mouture.
4. Faire ce qui suit pour nettoyer les parties internes :
 - Le porte-filtre, la carafe et son couvercle peuvent être lavés à la main dans l'eau chaude.



- Essuyer l'extérieur de la carafe avec un chiffon doux et humide. Ne pas utiliser de produits abrasifs ni de tampons de nettoyage sur l'appareil.
- Pour nettoyer le couvercle de la carafe, retirer le couvercle et l'essuyer avec un chiffon doux et humide. Retirer le couvercle de la carafe à l'aide d'un chiffon doux et humide. Retirer le couvercle de la carafe à l'aide d'un chiffon doux et humide.

5. Remettre le porte-filtre en place et l'appareil est prêt à l'usage.

ENTRETIEN DE LA CAFETIÈRE

Une carafe endommagée présente des risques de brûlures et de choc électrique. Ne pas réparer la carafe.

- Ne pas laisser tout le liquide s'évaporer et ne pas réchauffer la carafe vide.
- Jeter la carafe si elle est moindrement endommagée. Ne pas réparer la carafe.
- Ne jamais utiliser des produits nettoyants abrasifs. Les produits abrasifs peuvent égratigner et affaiblir le verre.
- Ne pas déposer la carafe sur ou près d'un feu, d'un four réchauffé, ni d'un micro-ondes.
- Manipuler avec soin et éviter les chocs.

DÉPÔTS DE MINÉRAUX ET BLOCAGE

Des dépôts de minéraux dus à la dureté de l'eau peuvent bloquer l'appareil. Nettoyer l'appareil lorsque celui-ci prend plus de temps. Il est conseillé de nettoyer l'appareil régulièrement.

1. Verser dans le réservoir du vinaigre blanc dilué dans l'eau froide jusqu'à la marque de 600 ml.
2. Enfoncer le bouton de dégagement.
3. Insérer un filtre en papier dans le panier et s'enclencher. Déposer la carafe vide sur le réchaud.
4. Mettre l'appareil en marche et laisser l'infusion se faire et laisser tremper pendant au moins 30 minutes.
5. Remettre l'appareil en marche. Laisser l'infusion se faire.
6. À la fin de l'infusion de la solution, verser le contenu dans l'eau propre.
7. Remplir le réservoir de nouveau d'eau et insérer un filtre en papier dans le panier et s'enclencher. Rincer toute trace de la solution vinaigre.
8. Laver le panier, la carafe et le couvercle de la carafe à l'eau chaude au nettoyage.

NEED HELP?

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate "800" number on the cover of this book. **Do not** return the product to the place of purchase.

Do not mail the product back to the manufacturer nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

One-Year Limited Warranty

(Applies only in the United States and Canada)

What does it cover?

- Any defect in material or workmanship; provided; however, Applicia's liability will not exceed the purchase price of the product.

For how long?

- One year after the date of original purchase.

What will we do to help you?

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

How do you get service?

- Save your receipt as proof of the date of sale.
- Check our on-line service site at www.prodprotect.com/applicia, or call our toll-free number, 1-800-231-9786, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

What does your warranty not cover?

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

How does state law relate to this warranty?

- This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or province to province.

¿NECESITA AYUDA?

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio en el país donde usted compró su producto. NO devuelva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA

(No aplica en México, Estados Unidos o Canadá)

¿Qué cubre la garantía?

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra. Applicia no se responsabiliza por ningún costo que exceda el valor de compra del producto.

¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

- Por dos años a partir de la fecha original de compra.

¿Cómo se puede obtener servicio?

- Conserve el recibo original de compra.
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.

Esta garantía no cubre:

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto

- Los productos utilizados o reparados
- Las piezas de vidrio y demás accesorios
- Los gastos de tramitación y embarque
- Los daños y perjuicios indirectos o i...

BESOIN D'AIDE?

Pour communiquer avec les services de question relative au produit, composer le numéro de la couverture. **Ne pas** retourner le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service indiqué sur la page couverture.

Garantie limitée de un an

(Valable seulement aux États-Unis et au Canada)

Quelle est la couverture?

- Tout défaut de main-d'oeuvre ou de matériel; toutefois, la responsabilité d'Applicia se limite au prix d'achat du produit.

Quelle est la durée?

- Un an après l'achat original.

Quelle aide offrons nous?

- Remplacement par un produit raisonnablement équivalent.

Comment se prévaut-on du service?

- Conserver son reçu de caisse comme preuve de la date d'achat.
- Visiter notre site web au www.prodprotect.com/applicia, ou appeler notre numéro sans frais, le 1 800 231-9786, pour obtenir des renseignements.
- On peut également communiquer avec notre service au 1 800 738-0245.

Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas?

- Des dommages dus à une utilisation abusive
- Des dommages causés par une mauvaise installation
- Des produits qui ont été modifiés.
- Des produits utilisés ou entretenus de manière incorrecte
- Les pièces en verre et tout autre accessoire
- Les frais de transport et de manutention
- Des dommages indirects (il faut toutefois noter que certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects)

Quelles lois régissent la garantie?

- Les modalités de la présente garantie sont régies par la loi applicable au lieu de vente. Elle peut également se prévaloir d'autres lois.

Póliza de Garantía **(Válida sólo para México)**

Duración

Applica de México, S. de R. L. de C.V. garantiza este producto por 2 años a partir de la fecha original de compra.

¿Qué cubre esta garantía?

Esta Garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.

Requisitos para hacer válida la garantía

Para reclamar su Garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.

¿Dónde hago válida la garantía?

Llame sin costo al teléfono 01 800 714 2503, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

Procedimiento para hacer válida la garantía

Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de Garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.

Excepciones

Esta Garantía no será válida cuando el producto:

- A) Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- B) No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.
- C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Applica de México, S. de R. L. de C.V.

Nota: Usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios en los centros de servicios autorizados. Esta garantía incluyen los gastos de transportación que se deriven de sus cumplimiento dentro de sus red de servicio.

Por favor llame al número correspondiente que aparece en esta póliza y donde Ud. puede solicitar servicio, reparación o garantía.

Argentina

Servicio Técnico Central
Service New S.R.L.
Atención al Cliente
Ruiz Huidobro 3860
Buenos Aires, Argentina
Tel.: (54-11) 4546-1212

Chile

Servicio Máquinas y
Herramientas Ltda.
Av. Apoquindo No. 4867
Las Condes
Santiago, Chile
Tel.: (562) 263-2490

Colombia

PLINARES
Avenida Ciudad de Quito
#88-09
Bogotá, Colombia
Tel.: (57-1) 610-1604/533-4680

Costa Rica

Aplicaciones Electromecánicas,
S.A.
Calle 26 Bis y Ave. 3
San Jose, Costa Rica
Tel.: (506) 257-5716/223-0136

Ecuador

Castelcorp
Km 2-1/2 Avenida Juan T.
Marengo junto Dicentro
Guayaquil, Ecuador
Tel.: (5934) 224-7878/224-1767

El Salvador

Sedeblack Calle A San Antonio
Abad y Av. Lisboa, Edif. Lisboa
Local #21
San Salvador, El Salvador
Tel.: (503) 274-1179/274-0279

Guatemala

MacPac
34 Calle
Frente a
Guatemala
Tel.: (502) 551-0521

Honduras

Lady Le
Centro
Carretera
San Pedro
Tel.: (504) 551-0521

México

Art. 12
#28-D
Mexico
Tel.: 01 800 714 2503

Nicaragua

H & L
Zumen
Varas a
Managua
Tel.: (505) 257-5716

Panamá

Authori
Electro
Boulev
del Pan
Panama
Tel.: (507) 257-5716

Perú

AV. RE
3535
Ofic 13
San Isid
Lima, P

Sello del Distribuidor:

Fecha de compra:

Modelo:

**WARNING / PRECAUCIÓN / AVERTISSEMENT****RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK. DO NOT OPEN.****RIESGO DE INCENDIO O DE CHOQUE ELÉCTRICO. NO ABRA.****RISQUES D'INCENDIE OU DE SECOURSES ÉLECTRIQUES. NE PAS OUVRIR.**

The lightning symbol refers to "dangerous voltage"; the exclamation symbol refers to maintenance instructions. See below.

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the cover of the coffeemaker. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done by authorized service personnel only.

El símbolo de un rayo indica voltaje peligroso. El signo de exclamación indica importantes instrucciones de mantenimiento. Consulte a continuación:

PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, no retire la cubierta de la cafetera. No contiene por dentro partes reparables por el consumidor. Cualquier reparación deberá ser efectuada únicamente por personal autorizado.

L'éclair représente une tension dangereuse. Le point d'exclamation indique qu'il s'agit d'importantes consignes d'entretien. Voir plus bas.

AVERTISSEMENT : Afin d'éviter les risques d'incendie ou de secousses électriques, ne pas retirer le couvercle de la cafetière. L'utilisateur ne peut réparer aucune des pièces internes. En confier les réparations uniquement au personnel d'un centre de service autorisé.

BLACK & DECKER is a trademark of The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, USA
 Marca registrada de **The Black & Decker Corporation**, Towson, Maryland, E.U.
 Marque de commerce déposée de la société **The Black & Decker Corporation**, Towson, Maryland, É.-U.

Copyright © 2005 Applica Consumer Products, Inc.
 Pub. No. 178998-00-RV01
 Made in People's Republic of China
 Printed in People's Republic of China

Importado por:

Applica de México S. de R.L. de C.V.
 Blvd. Manuel Avila Camacho 2900 Int. 902
 Los Pirules, Tlalnepantla,
 Edo. Mex.
 C.P. 54040
 México
 Teléfono: (55) 1106-1400
Del interior marque sin costo
 01 (800) 714-2499

Fabricado en la República Popular de China
 Impreso en la República Popular de China

Fabriqué en République populaire de Chine
 Imprimé en République populaire de Chine

Applica
 Applica Consumer Products, Inc.

R12003/2-12-39